

## Le Maskoutain Luc Bessette domine à l'émission "Jeunesse en forme"

Le jeune nageur maskoutain du Centre Culturel et Récréatif de S.-Hyacinthe est actuellement en tête dans la catégorie huit ans et moins à l'émission "Jeunesse en Forme" dans le cadre "Opération Bou de Chou", une série de quatre émissions télévisées, station 10, le samedi à compter de 2 h. 30 de l'après-midi.

Il s'agit de Luc Bessette.

Ce dernier a gagné la médaille d'or aux 25 mètres à la brasse, avec un temps de 23 secondes et 2 dixièmes, soit une seconde de moins du record provincial. Ce

jeune athlète est membre de l'équipe de natation du Centre Culturel et Récréatif de Saint-Hyacinthe depuis 9 mois seulement, et déjà on lui prédit un avenir très prometteur dans la natation.

Ce grand championnat "Opération Bout de Chou" continuera samedi. On verra à l'œuvre quelques-uns des meilleurs nageurs québécois de moins de 10 ans dont : Jean Rochefort, Marc Dumoulin et Luc Bessette, trois membres de l'équipe de Saint-Hyacinthe, sous la direction de l'entraîneur Robert Demers.

## J. Archambault triomphe à Drummondville, jeudi

Le cycliste maskoutain Jacques Archambault a continué sa marche victorieuse en remportant l'épreuve des 25 milles, jeudi dernier, à Drummondville.

Le détenteur d'une septième victoire en huit courses dans le circuit de l'OCOCO, cette saison,

a devancé un groupe de 32 concurrents.

Archambault a gagné le sprint final sur son concitoyen Martin Jeansen.

Les cyclistes Alain Roy et Pierre Gendron n'ont pas participé à l'épreuve.



(Photos : Bernard St-Pierre)

Les représentants de Mackenzie Park ont remporté les honneurs de l'Omnium Labatt 1972 de balle-lente tenu au terrain La Providence en fin de semaine. Ci-dessus, MM. Philippe Desmarais de la brasserie Labatt à Saint-Hyacinthe et Paul Lemieux, organisateur du tournoi précédent à la remise du trophée et de la bourse.

Omnium  
Labatt

# Les étoiles de la ligue Majeure du Québec ont raison de l'équipe américaine, 11 à 4

Devant plusieurs centaines de partisans, les étoiles de la ligue de Baseball Junior Majeure du Québec ont défait par un pointage de 11 à 4 les joueurs américains d'Albany, New-York au stade local, dimanche dernier.

Une pléiade de joueurs du Québec ont participé à cette importante rencontre dont 4 joueurs des Aigles de Saint-Hyacinthe. Il s'agit du receveur André Vigeant, remis d'une blessure, Gaétan Pion, deuxième but qui s'est affirmé autant à la défensive qu'à l'offensive lors de cette rencontre et d'une brillante façon par un attrapé spectaculaire, résultat d'un double jeu à la défensive et un sacrifice très bien exécuté en plus d'un double canonné à la clôture du champ centre gauche; Paul-André Paris au troisième coussin et Jean Beaunoyer à l'arrêt-court.

Plusieurs personnalités du monde sportif maskoutain et de l'extérieur étaient présents au stade du Centre culturel. Entre autres MM. Julien Lamothe président de la Ligue de Baseball Junior Majeur du Québec, André Pratte dépisteur des Expos de Montréal pour le Canada et plusieurs autres.

Les visiteurs ont débuté de façon impressionnante en comptant quatre points dans les trois premières manches. Les représentants du circuit Julien Lamothe ont terminé le match à vive allure en comptant sept points dans les deux dernières manches.

L'attilleur du Drummondville Gilles Mercure a débuté la joute,

Il a cédé sa place à René Valiquette du Saint-Jean à la troisième reprise. Celui-ci fut crédité de la victoire. Daniel Thériault du Acton Vale succédant à Valiquette à la 5e manche a très bien fait de

même que Denis Trahan du club Saint-Jean qui termina le match. Chez les visiteurs, Jim Rilley, fut débité de la défaite. Bill Newman vint en relève à la cinquième manche

Les étoiles du Québec ont frappé 12 coups sûrs contre sept pour les Américains.

SOMMAIRE  
Albany 121 000 0 : 4-7-2  
Étoiles 013 050 x : 11-12-4

# SPORTS

Paul St-Onge

Embouteilleur

des liqueurs que  
les sportifs préfèrent

CAHIER

119e ANNEE - NO 11

MERCREDI 12 JUILLET 1972



(Photos : Bernard St-Pierre)

Plusieurs personnalités du monde sportif ont assisté à la joute disputée au Centre culturel de Saint-Hyacinthe entre les étoiles de la ligue Majeure du Québec et un club américain. Ci-dessus, on reconnaît dans l'ordre habituel, MM. Marc Guerlin, commanditaire, André Pratte, dépisteur des Expos de Montréal et Julien Lamothe, président de la ligue Majeure du Québec.

A la joute  
des étoiles

## Sixième victoire des Faucons

Les Faucons de Saint-Hyacinthe ont remporté une sixième victoire de la saison dans la ligue midjet des Cantons de l'Est en disposant du Club Farnham, 11 à 7, dans une joute disputée samedi dernier.

Les protégés du gérant Bernard Lefort ont encaissé un revers de 11 à 2, à Granby, jeudi dernier.

## Tournoi de croquet au club S.-Barnabé

Un tournoi provincial de croquet se déroulera au club Saint-Barnabé.

Le premier match a débuté samedi pour continuer le lendemain 9 juillet. L'étape finale aura lieu samedi 15 juillet.

M. Claude Henry, président du club, invite tous les adeptes de ce sport à y participer. De nombreux prix et des bourses intéressantes seront à l'enjeu. Le tournoi est une commandite de la Brasserie Labatt, dont M. Léo Thérault est le représentant pour Saint-Hyacinthe et la région.

# Six équipes formeront les cadres de la ligue "La Belle Province"

Les villes de Drummondville et Sorel seront représentées dans la ligue de hockey "La Belle Province" au cours de la saison 1972-73. Les équipes existantes, Granby, Farnham, Assomption et S.-Hyacinthe ont accepté les demandes de ces deux villes au cours d'une réunion tenue au local de la Brasserie Labatt, de Saint-Hyacinthe, mardi dernier.

La nouvelle formation, Drummondville sera sous la responsabilité du gérant général Gilbert Sawyer tandis que M. Aimé Bélaire cumulera les fonctions de secrétaire.

Il appert que le gérant d'affaires, Gilbert Sawyer, est en pourparlers avec le sportif bien connu Bruce Cline, à qui on voudrait confier le poste d'instructeur.

On s'attend également à ce que des athlètes tels que André Lagucoux, Jean-Guy René, Denis LaLiberté, Roland Sawyer, Claude Paris et autres acceptent les termes de l'équipe. Drummondville disputera ses rencontres locales à l'Olympia de Drummondville-Sud.

Avec la venue du club Sorel, les amateurs locaux auront l'occasion de revoir à l'œuvre des figures bien connues ayant évoluées sur

l'équipe des défunts Gaulois de Saint-Hyacinthe.

La ligue, sous la présidence de M. Bernard Choinière, de Granby groupera les équipes Ambassadeurs de S.-Hyacinthe, Barons de Granby, Jets de Farnham, les Voltigeurs de L'Assomption, Drummondville et Sorel.

Au cours de la réunion, les représentants ont aboli le règlement de territoire pour l'engagement des joueurs. Cependant, chaque équipe devra fournir une liste de joueurs protégés.

Le gérant général de l'équipe maskoutaine Paul Lemieux et son nouvel instructeur travaillent depuis un certain temps au recrutement des joueurs. Ils sont confiants de former une équipe représentative. Plusieurs jeunes Maskoutains auront la chance de se faire valoir dans ce circuit de calibre intermédiaire "A". De plus, plusieurs vétérans seront approchés mais "tous les joueurs devront faire leurs preuves s'ils désirent demeurer sur l'équipe", nous confia le pilote Jean-Paul Gladu.

Du côté de Granby, ça bouge, et tout récemment, on procéda à la formation du bureau de direction, sous la présidence du sportif Jean-Paul Papineau de l'endroit. Un comité de 17 sportifs ont accepté de s'occuper de la cause des Barons de Granby.

## Robert Rousseau signe pour les Rangers

Robert "Bob" Rousseau a signé un contrat d'un an avec les Rangers de New-York. La signature de Rousseau met un terme aux rumeurs voulant qu'il quitte la ligue Nationale pour la WHA.

L'ancien Maskoutain a connu une saison fructueuse et tout particulièrement au cours des séries éliminatoires de fin de saison.

Robert Rousseau participera à l'Ominium Paul Brouillard qui se tiendra au SCC les 15 et 16 juillet. Ce membre des Rangers de New-York agit comme assistant professionnel au club de Bromont au cours de la saison estivale. Il sera accompagné de son frère Gilles. Outre Robert Rousseau, les hockeyeurs Carol Vadnais, Pierre Bouchard et plusieurs autres seront sur les lieux.

QUI DIT AUTO, DIT

GM  
SYMBÔLE D'EXCELLENCE

# AUBAINES DE VACANCES

Voitures usagées — 181, boulevard Laurier — Sainte-Rosalie

773-1101

ONCORDE  
AUTOMOBILE L.T.E.E.

100 DE LA CONCORDE  
ST-HYACINTHE, P.Q.

774-5336

## Les "Bavasses" à l'heure du Tee



Le professionnel du Club La Providence, Jean-Guy Regnaud, de même que Gérard Chapdelaine et Richard Robert, ont reçu une leçon d'histoire de M. Benoit Benoit la semaine dernière en se rendant jouer le parcours de Carling Lake, près de Lachute. M. Benoit qui tenait ses renseignements du géographe Blanchard, leur a appris que notre région avait été, il y a de cela des centaines d'années, submergée et portait le nom de "Mer de Champlain". Lorsque l'eau s'est retirée, elle laissait la région la plus plane du pays avec de belles montagnes. A leur retour, ils n'ont dit mot de leur match de golf, si ce n'est que "Ben" a calé une approche d'une cinquantaine de verges. Comme si cela était nouveau pour lui.

Le tournoi invitation féminin du Club La Providence se déroule aujourd'hui. Une centaine d'inscriptions avaient été enregistrées. Edith Saint-Onge, capitaine des femmes et ses acolytes ont travaillé sans relâche depuis un bout de temps à l'organisation de cette compétition. Ce tournoi est commandité par la maison Paul Saint-Onge Inc., embouteilleur Coca-Cola pour Saint-Hyacinthe et la région.

Les femmes membres du Club La Providence sont certes parmi les plus actives dans la province. Mardi dernier, elles constituaient la plus forte représentation au tournoi qui se déroulait sur le parcours du Club Granby-Saint-Paul. Une vingtaine de nos membres ont pris part à cette compétition qui groupait quelque soixante golfeuses.

"Nos femmes" ont gagné et de belle façon le titre de femmes qui avaient le plus de "pep". Leur performance a même contribué à attirer des inscriptions pour leur tournoi invitation de cette semaine. Félicitations à celles qui se sont déplacées. On raconte que Pierrette Beauregard a été la "leader" du pique-nique. Comme dirait l'autre, nos femmes sont plus tranquilles quand elles sont chez elles. Est-ce parce que les maris les surveillent?

Jean-Guy Goyette et Alphonse Pineault ont remporté le tournoi Calcutta dimanche avec "moins 12". Ajoutons que la vente des équipes a atteint un sommet cette année, de même que le pari mutuel. Il faut avouer que Gérard Hébert y a été pour quelque chose. Encore une fois, Marc-Henri Lamoureux s'est acquitté de sa tâche avec doigté. Disons à l'avantage de Jean-Guy Regnaud qu'il gagnerait très bien sa vie comme entraîneur professionnel.

Le tournoi Calcutta s'est avéré un succès. Pour une fois, et croyons-nous c'est la première, il n'y eut pas ou très peu de critique. La vérification serrée des handicaps y est certes pour quelque chose. L'équipe négligée des parieurs, celle de Va Va Boulanger a bien failli causer une formidable surprise. C'est tout à l'avantage du "vieux loup de mer" et de son coéquipier.

Faut dire que Va Va avait quelque chose à prouver. Il a été vertement humilié vendredi soir lors de la deuxième reprise des tournois de "putting" O'Keefe. Il n'était pas 7 heures et quart que son "putter" était retourné dans son sac et lui, le "Roi" était éliminé. Environ soixante golfeuses étaient inscrites.

Ceux qui croient que la nervosité ne joue aucun rôle dans les tournois en ont pris pour leur rhume dimanche lorsqu'ils ont vu Normand Trudeau, qui est un excellent joueur de golf et de classe "A", faire deux "swif" sur le terre de départ en ronde éliminatoire. Tous ceux qui le connaissent sympathisent avec Normand qui est un gentilhomme en plus d'être un golfeur de premier ordre.

Mmes Beauchemin et Girouard ont fait preuve d'une patience exemplaire en suivant leurs maris tout au long du match de dimanche. Ceux-ci n'ont pas joué comme ils en sont capables. Il faut dire cependant qu'ils en étaient à leur première armes dans ce genre de compétition.

Nombreux sont ceux et celles qui croyaient que Denis Grenier manifestait autant d'intérêt pour le "fourcome" de Robert "Bob" Paillé à cause de ses paris. Tel en était rien. Nous avons appris par la suite qu'il s'intéressait particulièrement au "cadet" de Robert... qui est l'amie de Robert.

Maurice "Birdie" Hébert a dû mettre du temps à apprendre le poème qu'il n'a cessé de réciter dimanche et qui se lit comme suit: "S'oublie vite les douceurs des biens matériels, mais le souvenir d'un baiser est immortel". Pourtant, "Birdie" semblait bien apprécier les douceurs des biens matériels dimanche soir.

André Gosselin a fait montre d'honnêteté exemplaire dans le tournoi Calcutta lorsque ne sachant trop si sa balle était hors limite au trou numéro 8, il fit appel au "pro". Ne voulant connaître avant de se prononcer à qui appartenait la balle, le "pro" la déclarait hors limite par la marge de deux pouces. Stupeur d'un moment, lorsque Jean-Guy s'aperçut que la balle appartenait à André qu'il avait lui-même gagé. Cette différence de deux coups aurait permis à l'équipe d'André de rentrer dans l'argent à "moins neuf".

Une première assemblée en vue de la préparation du tournoi Willie Lamothe eut lieu vendredi soir au Club La Providence. Willie était présent à cette occasion et son épouse Jeannette l'accompagna. Richard Robert a été nommé président de ce tournoi. L'agent Labatt de Saint-Hyacinthe, M. Léo Thérioux, commanditera à nouveau cette compétition à laquelle prendront part une pléiade d'artistes et d'invités.



M. Oscar Rousseau remet un prix

M. Oscar Rousseau procède à la remise d'un prix à M. Jacques Léveillé, gagnant du sac de golf lors du tournoi de golf "Oscar Rousseau" tenu au club de La Providence en fin de semaine.

## Ligue de balle-molle Labatt

# Marché Métro remporte une deuxième victoire

L'équipe du Marché Métro remportait sa deuxième victoire de la saison dans la ligue de balle-molle Labatt en disposant du club H. S.-Jean & Fils au pointage de 13 à 10, mardi 4 juillet.

Ligorie Larivée avait le meilleur sur Michel Morissette au monticule.

Gilles Pélouin se signalait avec un trois buts, Michel Milotte et Jacques Gi-

rard cognaient un deux buts chacun.

Chez les perdants, Jacques Bachamp y allait d'un double. Réal Petit, Réal Lavigne et Gérard Morin obtenaient deux simples chacun.

**SOMMAIRE**  
M. Métro 503 120 2: 13-22  
H. S.-Jean 101 030 5: 10-14  
Dans une autre joute, Pharmacie Chartier l'emportait 8-7 sur la Taverne des Sportifs.

Jacques Chicoine méritait la victoire au monticule. Jacques Houle était le lanceur perdant.

Pierre Pelletier dirigeait l'attaque avec un circuit et un deux buts. Antoine Brodeur frappait un double.

Serge Bellavance était le meilleur des perdants avec un triple.

Jacques Houle obtenait un deux buts.

**SOMMAIRE**  
Pharm. Chartier 040 013 0: 8-13  
Tav. Sportifs 123 010 0: 7-14

Concorde Auto remportait la victoire par défaut aux dépens de l'équipe Taverne des Sportifs dû à un alignement incomplet selon un règlement de la ligue. La joute était cédulée pour mardi 7 juillet.

**CLASSEMENT**

	G	P	Pts
Chartier	8	2	16
T. Sportifs	7	3	14
Concorde	5	6	10
H. S.-Jean	3	6	6
M. Métro	2	8	4

## Club de Fers Dow O'Keefe

Dans la première rencontre de la ligue Commerciale du Mercredi, Messier et Fils a écrasé Quincellerie Gagnon au compte de 11 à 1. Se sont signalés Gilles Mathieu et Roland Robidoux.

Dans le deuxième match Majestic Knitting a triomphé de Restaurant Lussier au compte de 7 à 5. Les étoiles ont été Gilles Joyal et Henri Boisland.

En dernière rencontre, Pharmacie Ravenelle a eu raison de Chambre Nou-

veau Canada au compte de 7 à 5. Se sont signalés, Jean S.-Amand et Réjean Betti.

Dans la ligue Féminine du jeudi, Robert Leduc a disposé de Epicéerie Laliberté au pointage de 10 à 8.

En évidence: Cécile Roy et Gisèle Desgranges.

Dans la deuxième partie Pepsi-Cola et Marché Métro Lemonde ont fait match nul 9 à 9.

# Les Aigles explosent pour un gain de 15-4

Une poussée de 14 coups sûrs des Aigles, leur meilleur performance dans une partie simple cette saison, et c'est une victoire de 15 à 4, on ne peut plus décisive. En plus de briller à l'offensive, les Aigles ont été électrisant à la défensive. En effet un attrapé spectaculaire du voltigeur de gauche Michel Guilbeault s'est terminé par un double jeu quand

celui-ci lança une prise au premier but André Dubuc, prenant ainsi en défaut le joueur du Candiac certain que cette balle tomberait en lieu sûr. Un jeu tout aussi spectaculaire fut exécuté par le deuxième but Gaëtan Pion qui s'affirme de plus en plus depuis quelques temps malgré une légère létargie. André Dubuc a très bien fait lui

aussi frappant 3 coups sûrs dont un double en cinq apparitions.

**Sommaire:** Saint-Hyacinthe 15 oints, 14 coups sûrs, 4 erreurs.

Candiac: 4 points, 8 coups sûrs, 8 erreurs.

**Les batteries du Saint-Hyacinthe:** Jean Fryer, lanceur gagnant et Yves Dubuc, relève à la 4e et André Dubuc, relève à la 7e. Michel Messier, receveur et André Vigean, receveur à la 4e.

**Candiac:** Claude Désautels, lanceur perdant, Marty Holleyley, relève à la

4e et Yvan Lefebvre, relève à la 5e. Denis Laverrière, receveur.

On nota le retour d'André Vigean, receveur régulier des Aigles. Il fut très bien remplacé par Michel Messier. Celui-ci en était à ses premières armes avec le Junior. Un accident dont on ignore encore la gravité, a mis au rencart le lanceur Yves Dubuc. Yves n'a donc pu participer à la partie d'étoiles, on ne sait pas encore s'il pourra de nouveau porter l'uniforme des Aigles cette saison.

## Première joute nulle de la saison dans la ligue de balle-molle Dow

Trois rencontres furent disputées dans la ligue de balle-molle Dow, au cours de la semaine dernière. L'équipe Racine remporta une victoire de 15 - 5 sur la Taverne Sicotte, mardi 4 juillet.

Georges Lévesque méritait la victoire au monticule. Gaston Blanchard endossa un premier revers de la saison.

Mercerie Georges Brabant décrocha un triomphe contesté de 17-16 sur le club Garage Dupras. Le vétéran Jean-Claude Mar-

quis enregistra son 2e gain. Jean-Paul Blouin encaissa une première défaite.

Dans une joute cédulée le 5 juillet, les équipes Georges Brabant et Racine ont fait match nul de 7 à 7.

Jean-Claude Marquis et Georges Lévesque étaient les lanceurs au monticule.

**Classement**

	G	P	N	Pts
G. Dupras	7	1	0	14
R. Racine	5	4	1	11
G. Brabant	3	7	1	7
T. Sicotte	2	5	0	4



## Nous pouvons vous aider à continuer vos études supérieures.

Les Forces canadiennes sont prêtes à miser beaucoup sur les jeunes qui ont du talent. Si vous désirez devenir officier, nous sommes prêts à payer toutes vos études à partir du CEGEP général jusqu'à votre diplôme universitaire et à vous donner une allocation mensuelle de \$200.00 pour vous nourrir, vous loger et vous habiller. Si vous êtes prêts à travailler, nous, nous sommes prêts à payer!

Pour obtenir, sans obligation, des renseignements sur le programme universitaire, communiquez avec nous à l'adresse ci-dessous.

1254, rue Bishop  
Montréal

**Les Forces armées canadiennes**  
Il faut être quelqu'un pour en être.

# Vente de Juillet

**4 JOURS DE VENTE**

★ Mercredi - Jeudi  
★ Vendredi - Samedi  
12 - 13 - 14 - 15

**léotrudel**

CONFECTIONS POUR HOMMES ET GARÇONS

1055, rue Laframboise  
1075, rue Laframboise

Tél. 774-5100  
Saint-Hyacinthe





(Photos : Bernard St-Pierre)

Les étoiles de la ligue junior majeure du Québec ont remporté une brillante victoire sur l'équipe américaine d'Albany, New-York, à l'issue d'une joute d'exhibition disputée au stade du Centre culturel de Saint-Hyacinthe, dimanche dernier. Photo du haut, les membres de l'équipe visiteuse, photo du bas : les représentants des villes de Saint-Hyacinthe, Granby, Candiac, Acton Vale et Saint-Jean.

**Les étoiles l'emportent**

# Égalité au premier rang dans la ligue Douville

Au cours des deux dernières semaines cinq joutes furent présentées dans les cadres de la ligue de baseball Labatt.

Péloquin Esso Service a écrasé Régent Chocolat 12 à 4, lundi 26 juin.

Les vainqueurs frappèrent 8 c.s. et commirent quatre erreurs alors que les perdants ne réussissaient que quatre coups sûrs et commirent six bévues.

Cyrille Gauvin remporta sa deuxième victoire de la saison et Jules Guérette encaissa son deuxième échec.

Se distinguèrent pour les vainqueurs, Régent Bernatchez avec deux simples et deux points produits, Jean-Charles Papillon un double faisant produire deux points.

Pour les perdants, Daniel Desmarais a frappé un simple et un double faisant produire un point, et Norbert Gionet a fait produire deux points.

Taverne Douville infligea un cuisant revers à La Rougette en les blanchissant 15 à 0, mercredi 28 juin. Les vainqueurs frappèrent dix fois en lieu sûr et commirent trois erreurs alors que les perdants frappèrent quatre fois en lieu sûr et commirent 5 erreurs.

Claude Bouffard remporta sa première victoire de la saison et Michel Nadeau encaissait sa deuxième défaite.

En évidence pour les vainqueurs André Beaudoin avec trois simples et un double faisant produire quatre points, Claude Bouffard et Fernand Laliberté avec chacun un simple et un double et 3 points produits.

Pour les perdants, Réal Petit frappa deux simples. Péloquin Esso Service rejoignait Taverne Douville au premier rang en vainquant ce dernier 4 à 3 à l'aide de sept coups sûrs s'en tirant à bon compte malgré les 9 erreurs commises dans une joute disputée le 4 juillet.

Cyrille Gauvin n'accorda que deux coups sûrs pour remporter sa troisième victoire. Pierre Robert en relève de Georges Daviau à la sixième, encaissa sa première défaite.

En plus de sa performance au monticule, Cyril Gauvin se signalait avec un double et un simple.

Pour les perdants, Georges Scott frappait un double.

Taverne Douville remporta sa cinquième victoire le 5 juillet courant aux dépens du Régent Chocolat au compte de 4 à 3.

Claude Saint-Pierre remporta sa première victoire en allouant que deux coups sûrs. Alors que Jean-Jacques Girard mal secondé par sa défensive qui commit sept erreurs essuya sa deuxième défaite tout en allouant que trois coups sûrs.

Fernand Laliberté produisit deux points à l'aide d'un simple et un sacrifice, alors qu'André Beau-

doit obtint un double produisant un point.

Norbert Gionet frappa un double pour les perdants.

Au Centre Culturel, Péloquin Esso Service eut recours à deux lanceurs pour contenir La Rougette et les vaincre 10 à 8 malgré une offensive de 12 coups sûrs de ces derniers.

Serge Banville remporta sa première victoire alors que Charles Baillargeon subissait son premier revers.

Pour les vainqueurs qui frappèrent huit fois en lieu sûr Richard Faucher produisit deux points à l'aide d'un double alors que Pierre-Paul Beauregard frappait deux simples tout en perdant un point.

Pour les perdants, Guy Guilmaine se distinguait en produisant 3 points à l'aide de 3 simples alors que Royal Hinse avec trois simples produisait deux points.

Cette "première" sous les réflecteurs eut un effet néfaste alors que les deux équipes totalisèrent 14 erreurs.

A la suite de ces rencontres, le classement de la ligue se lit comme suit :

	G	P	N	Pts
Tav Douville	5	1	1	11
Péloq. Esso	5	1	1	11
R. Chocolat	2	5	1	5
La Rougette	1	6	1	3

# Ligue de balle-lente O'Keefe

Les porte-couleurs du Marché Tarte et Fils ont disposé facilement du Club Jean Guérin Construction 7 à 1, grâce à une attaque le dix coups sûrs.

Le lanceur Robert Lavrière a limité l'adversaire à cinq coups sûrs pour mériter la victoire. Jean Guérin a été le lanceur perdant. Robert Lavrière s'est signalé avec un triple, un double et un simple. Gérard Saint-Onge a cogné trois simples en autant de

présence au marbre.

SOMMAIRE  
J. Guérin 000 100 0: 1-5-2  
Tarte 110 401 0: 7-10-7

Dans la deuxième joute disputée le 5 juillet, l'équipe Manufacture d'Habits a déclassé les membres du club Cor-donnerie Frégeau 19 à 5. Les vainqueurs ont cogné à volonté les offrandes du lanceur perdant, Serge S-Onge. Le lanceur victorieux a été Jacques Léveillé.

Gaétan Pion a dirigé

l'offensive avec deux triples. Yvon McDuff a frappé un triple et un double. Les deux buts ont été nombreux. Yvon Picard, Jean-Guy Latour, Paul-Emile Lambert, Serge Landreville et Paul-Emile Lambert ont réussi l'exploit.

Chez les perdants, Clément Cournoyer et Denis Breault se sont signalés avec un triple chacun. Claude Frégeau et Réjean Soly ont cogné 2 simples chacun.

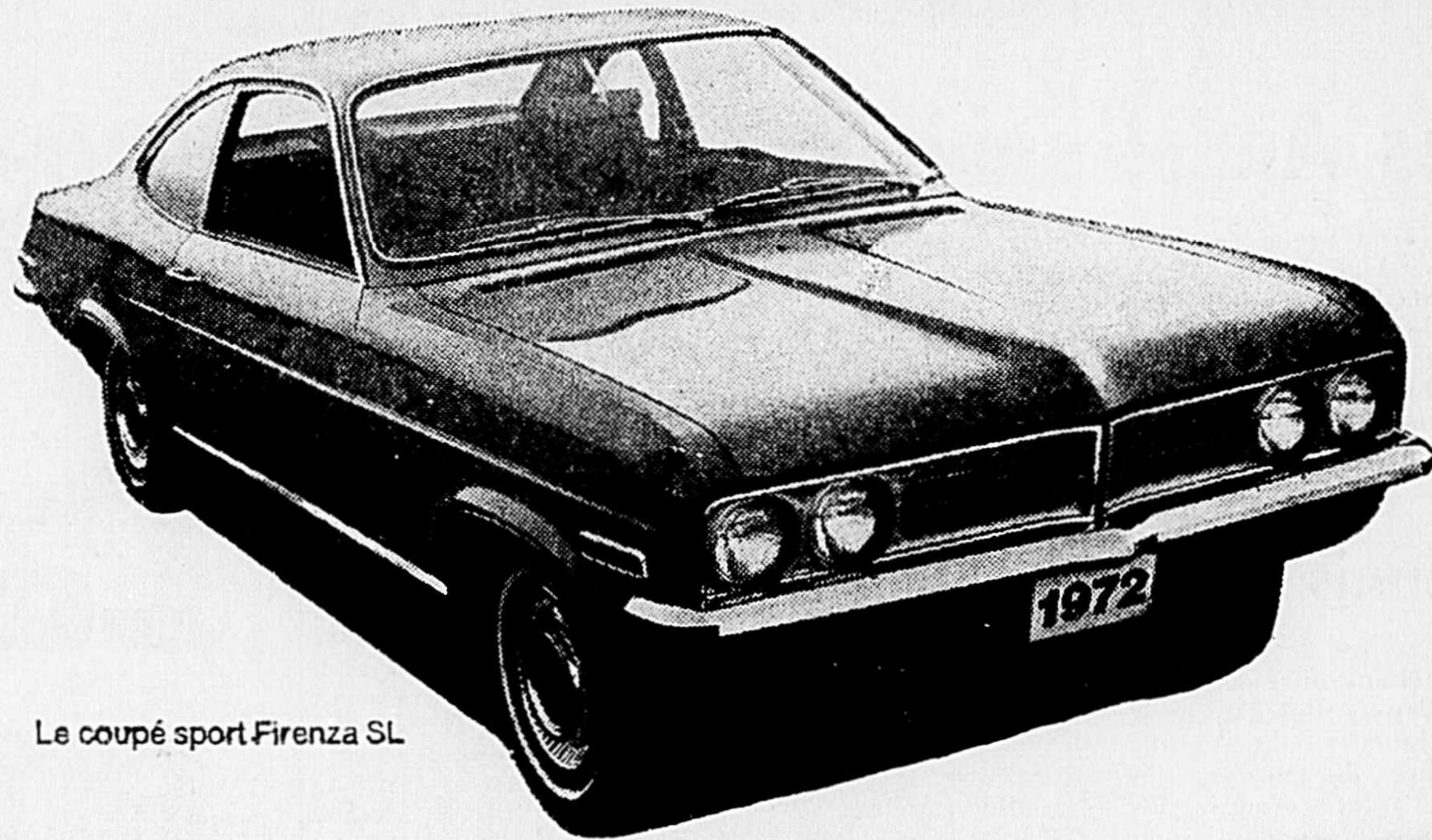
SOMMAIRE  
Manufacture Habits  
630 005 5: 19-20-5  
Cord. Frégeau  
030 110 0: 5-13-2

PHARMACIES

**Chartier**

finition  
de photographie  
Limicolor  
à meilleur prix

# Ça n'est pas pour rien que nous l'appelons la Firenze super-luxe.



Le coupé sport Firenze SL

Voici ce que vous obtenez avec l'économique petite Firenze SL:

- Un moteur à arbre à cames en tête beaucoup plus gros que celui de trois des autres voitures économiques les plus connues.
- Des servo-freins, avec disques à l'avant.
- Au choix: une boîte à 4 vitesses avec levier de vitesses au plancher ou une boîte automatique à 3 rapports (cette dernière en option).
- Des sièges-baquets richement garnis.
- Un épais tapis, des accoudoirs et des pare-soleil rembourrés. Le tableau de bord est également rembourré.
- Autres équipements de luxe: allume-cigarettes, cendriers au siège arrière, filets de peinture sur toute la longueur de la carrosserie, poignée de déverrouillage du capot à l'intérieur.

*De plus vous bénéficierez des avantages qu'il y a à traiter avec un concessionnaire Pontiac. C'est un homme qui connaît son affaire et qui sait que la principale raison pour laquelle vous achetez une petite voiture, c'est l'économie. Il vous fera donc une offre imbattable.*

**J. LAROCQUE SPORTS**  
vous donne 7 raisons pourquoi le Chrysler 55 est votre meilleur achat.

- Pompe à essence double pour plus de sûreté
- Ignition Magnapower pour démarrages rapides et efficaces
- Apparence impeccable
- Plus silencieux que jamais
- Réserveur Hydro Dart pour plus de vitesse
- Retenue pour remorquage
- Plus de puissance par livre, meilleure économie

**J. Larocque Sports**  
5177, rue Frontenac, Douville (Saint-Hyacinthe)  
Tél.: 773-6307

**CHRYSLER Marine**

## Le baseball de la semaine

CALENDRIER DES JOUTES

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Jeu 13 juillet  
Candiac à S.-Hyacinthe, 8 h.  
Samedi 15 juillet  
Acton Vale à S.-Hyac., 8 h.  
Dimanche 16 juillet  
Granby à S.-Hyacinthe, 8 h.

CLASSEMENT

	G	P	Diff.
Dr'ville	13	4	
Acton Vale	11	7	2½
S.-Jean	9	11	5½
Candiac	7	9	5½
Granby	9	13	6½
S.-Hyac	6	11	7

LIGUE MIDGET

Jeu 13 juillet  
S.-Hyacinthe à St-Jean,  
Vendredi 14 juillet  
S.-Hyacinthe à Acton Vale.  
Samedi 15 juillet  
Acton Vale à S.-Hyacinthe,  
3 heures.

CLASSEMENT

	G	P	Diff.
S.-Hyacinthe	6	2	
Granby	6	3	½
Cowansville	7	4	½
S.-Jean	3	4	2½
Acton Vale	2	5	3½
Farnham	1	7	5

# Firenza

CHEZ LES CONCESSIONNAIRES PONTIAC.



**Ouverture des Faucons**

L'équipe des Faucons de Saint-Hyacinthe a inauguré une autre saison locale dans la ligue midget des Cantons de l'Est. Ci-dessus, de gauche à droite MM. Léo Bibeau, maire suppléant, le représentant de la maison Seven Up, l'entraîneur Bernard Lefort, Claude Marchessault, gérant-général de l'équipe mackoutaine, et M. Leclerc président de la ligue.

# Labatt occupe le 2e rang dans la ligue Industrielle

Les Bouchers de l'A.P.M.A. dominent le classement de la ligue industrielle de balle-lente Labatt à la suite des rencontres de la semaine dernière.

Les meneurs du circuit ont remporté une victoire de 1-0 sur le club Evan Pants, mardi 4 juillet puis ont perdu 4-3 devant la formation du Groupe Commerce mercredi 5 juillet.

Les porte-couleurs de la brasserie Labatt ont brisé

l'égalité et occupent présentement le deuxième rang. Ils ont décroché des gains de 10-2 sur le Majestic Knitting, jeudi 6 juillet et de 12-2 sur le club Kimberly Clark, mercredi 5 juillet.

L'équipe Penmans a infligé un revers de 12-0 au Majestic Knitting dans une joute disputée mardi 4 juillet au terrain des Loisirs Christ-Roi.

Enfin le club Griffin Steel a déclassé le Groupe

Commerce, 7 à 1, jeudi 6 juillet.

Classement		
	G	Pts
Bouchers	11	3 22
Labatt	9	5 18
Penmans	8	5 16
Griffin	8	7 16
Evan Pants	7	7 14
Kimberly	6	9 12
G. Commerce	6	9 12
Majestic	1	12 2

## St-Hyacinthe encaisse un revers malgré la performance de J. Fryer

Une excellente performance du lanceur Jean Fryer qui n'accorda qu'un seul coup à l'équipe adverse, n'a pas réussi à vaincre les Pirates de Saint-Jean.

Après avoir retiré dans l'ordre les neuf premiers frappeurs à lui faire face, la quatrième manche est marquée d'une erreur et c'est un premier point.

Après avoir atteint le premier frappeur qui bénéficie d'un but, un sacrifice l'avance au second, et c'est sur une erreur de l'arrêt-court qui fait marquer le premier point. Après deux retraits en cinquième manche, un erreur et le seul simple du S. Jean et le compte est maintenant de 2 à 0. C'était pour Saint-Hyacinthe

jouer de malchance. Le seul point du Saint-Hyacinthe fut marqué par Jean Bernier qui obtenait un simple, propulsé au marbre par un double de Gaétan Pion le compte devait rester le même jusqu'à la fin. Saint-Hyacinthe subissait sa dixième défaite, et ce, par un très faible pointage.

**Les Batteries S-Hyacinthe.** — Jean Fryer, lanceur perdant et Michel Messier, receveur.

**Saint-Jean.** — Richard Gingras, lanceur gagnant; André Bonneau, relève, 6e; Michel Benoit receveur.

Saint-Hyacinthe	000 010 0 : 1-4-4
Saint-Jean	000 110 0 : 2-1-2

### Victoire contestée du club S-Barnabé

Un programme double fut disputé dans la ligue interparoissiale de balle-molle O'Keefe le 6 juillet dernier.

L'équipe Saint-Barnabé a défait le club Saint-Thomas d'Aquin 6 à 5 dans une joute enlevante.

Le lanceur Richard Lamoureux a remporté la victoire. Ligorie Larivée a été le lanceur perdant.

Dans la deuxième ren-

contre, Ste-Rosalie a déclassé l'équipe La Présentation, 18 à 8.

Léo Bélisle a mérité la victoire au monticule.

Laurent Leclerc a encaissé le revers.

Serge Côté de Sainte-Rosalie a réussi un coup de quatre buts.

CLASSEMENT	
Ste-Rosalie	19
La Présentation	13
S-Barnabé	12
S-Thomas	10

## Les Aigles subissent une défaite de 5-4

Déjà en première manche les Aigles prennent les devants 1 à 0 résultat d'un double de Paul-André Paris et d'un simple opportun de Michel Guilheault. L'avance est maintenue jusqu'à la troisième re-

prise, et Drummondville frappe 3 coups sûrs et profite d'une erreur, le pointage est porté à 3-1 pour le club adverse. Les Aigles ripostent à cette manche pour niveler le compte. 2 coups sûrs, 2 sacrifices et 2 buts sur balles permettent de marquer 2 points aux Aigles, c'est le lanceur Yves Dubuc qui a fait produire ces deux points. Drummondville frappe de nouveau en cinquième et le compte est 5-3. Un quatrième point est marqué en septième manche pour les Aigles, mais ça ne devait pas suffire pour égaliser le pointage.

SOMMAIRE

Saint-Hyacinthe :	1-0-0-2-0-0-1	4
Drummondville :	0-0-3-0-2-0-0	5

### Pétanque au pique-nique de la Volcano

Dans le cadre du pique-nique annuel des employés de la Volcano de Saint-Hyacinthe, un tournoi de pétanque fut disputé sous la responsabilité de M. Marcel Berger.

Les personnes ont passé une agréable journée à la plage Bonneville. Ci-après les résultats de la compétition.

**CLASSE A : Champions :** Jean-Claude Messier, Aline Marchesseau, Ginette Grenier. **Finalistes :** Arthur Grenier, Francine Benoît, Denise Ouellette.

**CLASSE B : Champions :** Normand Trudeau, André Dansereau, Rose Marchesseau.

**Finalistes :** Léo Benoit, Maurice Bachant, Rosaire Lemieux.

**CLASSE C : Champions :** Germain Cardinal, Françoise Campbell, Denise Trudeau.

**Finalistes :** Lucienne Messier, Lucyle Campbell, Sylvie Trudeau.

**Sommaire : Saint-Hyacinthe :** 4 points, 7 coups sûrs, 3 erreurs, 7 LSB. **Drummondville :** 5 points, 11 coups sûrs, 1 erreur, 8 LSB.

**Les batteries du Saint-Hyacinthe :** Yves Dubuc, lanceur perdant, Serge Belavance, relève à la 5e, Michel Messier, receveur.

**Drummondville :** Gilles-Mercure, lanceur gagnant, Roch Poulette, receveur.

### Tennis

La saison de tennis est maintenant bien commencée. Depuis plus d'un mois les joueurs de tennis, membres du tennis municipal ont occupé les courts avec satisfaction.

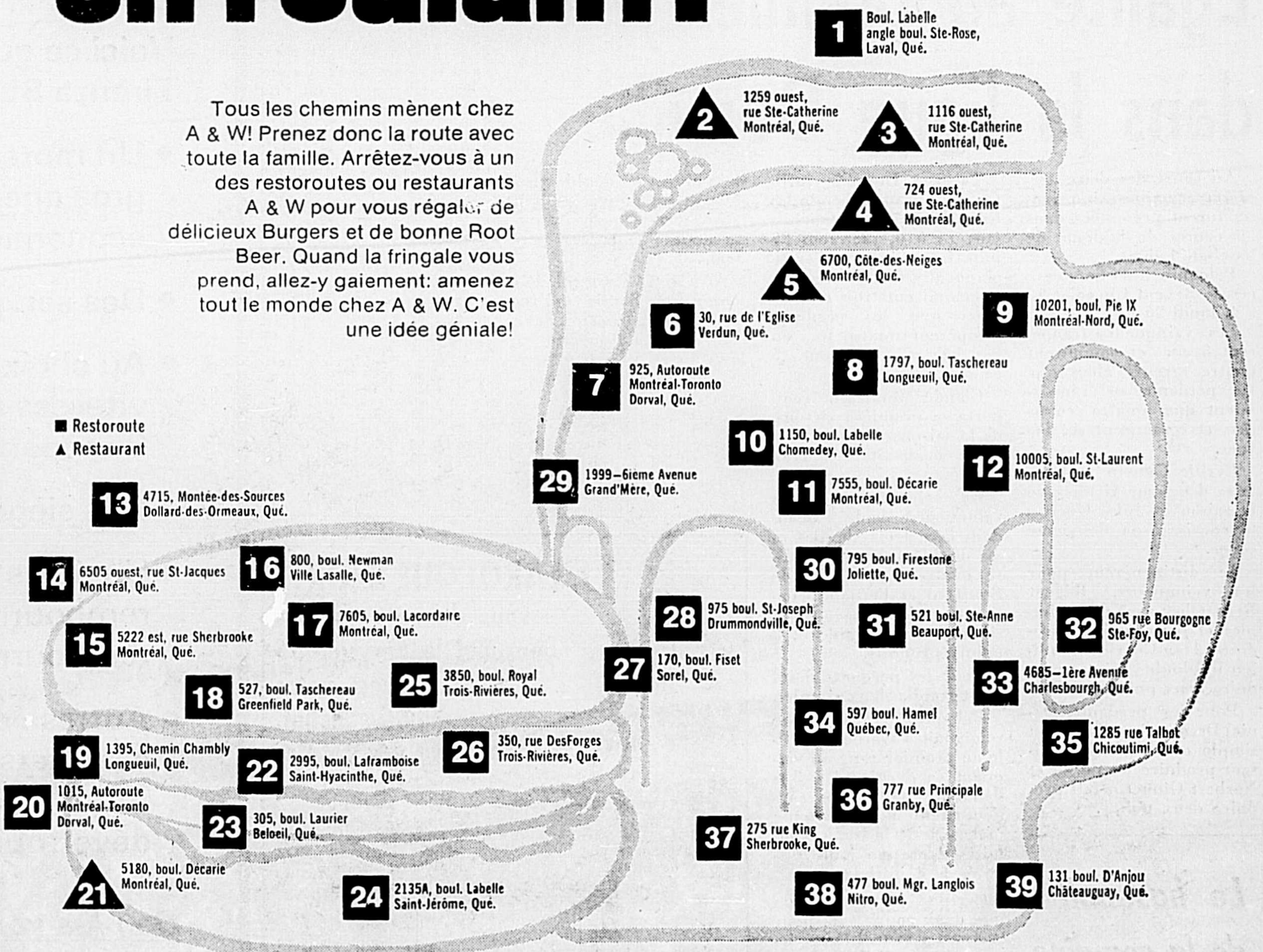
De plus, l'entretien des courts de tennis de la Cité de S-Hyacinthe est sous la responsabilité de MM. Jean-Jacques Gosselin et Jean Daigle, qui sont à votre entière disposition.

Egalement, il serait question dans les semaines à venir d'un tournoi fermé, réservé aux membres du tennis de la Cité de Saint-Hyacinthe.

La tenue du tournoi aura lieu vers la fin du mois année, S-Hyacinthe sera Bienvenue à tous.

# L'appétit vient en roulant!

Tous les chemins mènent chez A & W! Prenez donc la route avec toute la famille. Arrêtez-vous à un des restoroutes ou restaurants A & W pour vous régaler de délicieux Burgers et de bonne Root Beer. Quand la fringale vous prend, allez-y gaiement; amenez tout le monde chez A & W. C'est une idée géniale!



## Camping Grand Air Enr.

vous invite à vous délasser dans une PISCINE DE TOUTE SECURITE tout en profitant des autres avantages offerts :

- camping ● barbotteuse ● salle à manger, etc.

Situé : Saint-Pie de Bagot, voisin de Sanair.  
Tél. : 772-5213 - Rés. 772-2388

Toute la famille profitera des joies de l'été avec une piscine hors-terre..

Préparez-vous maintenant pour l'été... CONSULTEZ-NOUS pour toute information concernant vos projets de PISCINE

TOUTES DIMENSIONS RONDES - OVALES

PRODUITS CHIMIQUES en petite et grande quantités.

PISCINE EN BETON SOUFFLE

Visitez notre SALLE DE MONTE. PLAN DE FINANCEMENT FACILE.

CHEMIN ST-ELIE D'ORFORD TEL.: 569-9901 SHERBROOKE Ouvert le dimanche de 11.00 pm à 4h. pm

# CROTEAU

24

1 9 17

10 12 15

13 11 5 4 8 23 22

20 7 16 14 6 19 37

38 39 18

Montréal et environs

35

Région de Chicoutimi

31 33 34

Région de Québec

29 26 25

30 27

Région de Trois-Rivières

28

Une idée géniale.

# AU TOURNOI DE GOLF "OSCAR ROUSSEAU"

Oscar Rousseau et les Scouts de S.-Hyacinthe remercient tous ceux qui ont participé au tournoi de golf "Oscar Rousseau"



Oscar Rousseau, présente un chèque de \$400 à M. Jean Breton en compagnie de Michel.



Robert présente le cadeau à Guy Lancôt



Gagnante chez les dames : Madeleine Lacosse (97). Mme Oscar Rousseau présente le trophée en compagnie de Michel.



Jean Morin gagnant du tournoi après élimination de 1 trou supplémentaire contre Georges Desrosiers.



Denise Ouellette présente le cadeau à Lucille Lacroix.



Michel, président, Marcellin Languerand, gagnant, classe B - 79



Georges Desrosiers reçoit son cadeau de Louise Rousseau



Mme Louise Rousseau - Hélène Donjon.



Marie Bousquet présente le cadeau au capitaine du Club de Golf La Providence

### MERCI AUX GENEREUX DONATEURS :

- Le Club de Golf La Providence,
- Léo Trudel,
- Germain Larivière,
- J. Guy Regnaud,
- Camille Desbiens,
- Seven-Up,
- Canadian Tire,
- M.O. David,
- Station Gulf Lemonde,
- Jean Giroux, pro. Douville,
- Motel S.-Hyacinthe
- Dejordy Sport,
- De Mill Enrg.

et à tous ceux qui ont aidé à la réussite du tournoi.

Compliment de

# BRASSERIE

GUY ROUSSEAU, Agent

Bureau et entrepôt,

1355 rue Choquette - Saint-Hyacinthe - Tél. : 774-7640

# MOLSON

## SAINT-HYACINTHE Ltée



d'la Molson  
c'est ce qu'on  
boit chez nous

# Nouvelles des Voltigeurs

Quelle famille!  
Paul Cyr est le septième d'une famille de huit enfants, tous de grands sportifs. Paul a atteint 14 ans le 25 janvier dernier.  
Ce Verseau n'a rien à envier à ses frères et sœurs puisqu'il fait partie

des Voltigeurs, donc depuis la fondation de l'équipe. Sa sœur Dominique fait également partie du groupe.  
La gymnastique n'était pour lui qu'un passe-temps, elle est devenue maintenant son idéal. Paul

est très habile dans les exercices au sol et on le remarque par la grande qualité qu'il apporte à ses jeux.

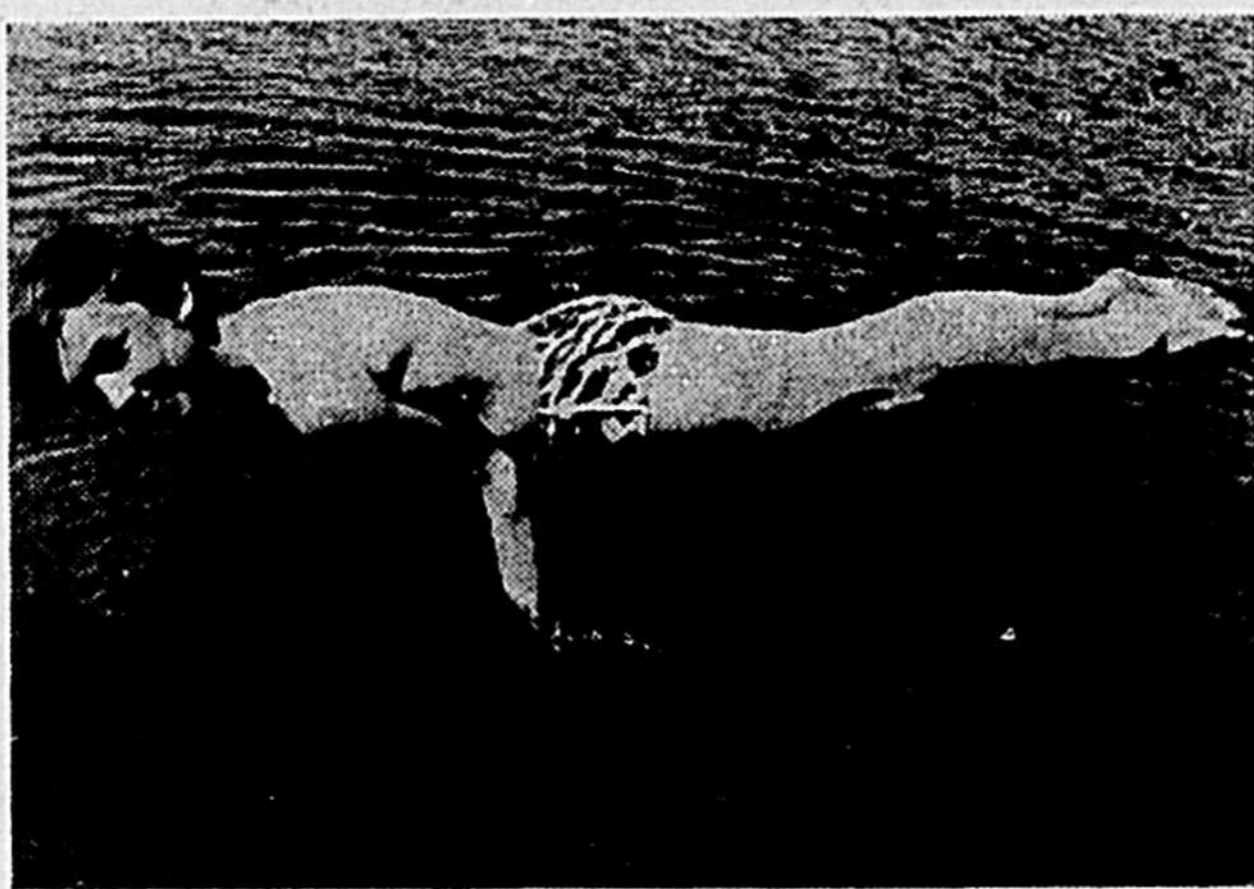
Il n'a rien de différent des autres garçons de son

âge: petit, cheveux châtains, yeux bruns, il n'a peut-être pas le physique de M. Univers, mais ses muscles supportent très bien l'entraînement que M. Chagnon fait subir à son équipe des étoiles des Voltigeurs.

Paul a été détenteur du titre de Voltigeur de l'an-

née en 69-70, un trophée parmi les neuf qu'il compte grâce à ses performances en gymnastique et en plongeon.

Paul est bien disposé à devenir un bon athlète. Il se couche et se lève tôt, se guérit vite et bien des blessures qu'il subit plus souvent qu'à son tour. Il est surtout très persévérant.



PAUL CYR

Puisse-t-il demeurer encore longtemps dans l'équipe. Paul est une vedette inconnue du public mais qui saura briller très bientôt.

Bravo Paul.

Poursuivant leur tournée les Voltigeurs donneront trois représentations vendredi 14 juillet, à Sherbrooke.

Dominique Cyr

## L'équitation

# Les finales régionales se dérouleront samedi

L'équitation est de plus en plus populaire dans la région Richelieu-Yamaska. En effet, ce sport apparaît au programme des Jeux Régionaux d'été. Pour les finales régionales, Richelieu-amaska, on distingue équitation selle western et équitation selle anglaise.

Samedi 15 juillet, se tiendra à Saint-Thomas d'Aquin, à la ferme Gauthier, à proximité de S. Hyacinthe, la finale pour la selle western.

Dimanche 16 juillet, la compétition de selle an-

glaise aura lieu à S. Hilaire, au Club Hippique de l'Étrier.

Tous ceux qui sont intéressés au sport équestre et qui voudraient de plus amples informations au sujet de ces deux compétitions en vue des Jeux du Québec 1972, pourront s'adresser au

Conseil régional des Loisirs, René S. Germain, 1871, des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél.: 773-9802 ou 773-0045.

Pour ce qui est de la selle western, M. Pierre Bornais, responsable provincial auprès de la Corporation des Jeux du Québec, communique que le programme sera composé comme suit: deux classes de Plaisance, dont l'une réservée aux garçons et l'autre aux filles, tous devant avoir 18 ans ou moins; une classe de Reining et une autre de course de barils.

Le début du programme est fixé à 2 heures de l'après-midi.

## Ligue inter-paroissiale O'Keefe


	AB	CS	Moy.
Saint-Barnabé	421	181	429
Sainte-Rosalie Sonic 500	405	174	429
La Présentation	367	155	422
Saint-Thomas d'Aquin	413	155	372

### LES FRAPPEURS

Moyennes basées sur 20 apparitions au bâton	AB	CS	Moy.
Alain Lacroix, Saint-Barnabé	37	23	421
Robert Provost, La Présentation	38	22	578
Gilles Messier, Sonic 500	47	76	553
Serge Michon, La Présentation	40	21	525
Jean Nadeau, La Présentation	25	13	520
Yves Côté, Sonic 500	45	23	511
Richard Lamoureux, Saint-Barnabé	42	21	500
Yvon Gaudette, Saint-Thomas	31	15	483
Paul-A. Guilbeault, Saint-Barnabé	32	15	468
Michel Pion, Sonic 500	32	15	468
Normand Beaugard, Saint-Thomas	45	21	466
Pierre Durand, Sonic 500	48	21	458
Serge Côté, Sonic 500	22	10	454
Jacques Joyal, Sonic 500	48	19	441
Joelyn Michon, La Présentation	32	14	437
Pierre Nichols, Saint-Thomas	46	20	434
Jean-C. Beaugard, Saint-Thomas	30	13	433
Marcel Belisle, Saint-Barnabé	49	21	428
Normand Michon, Saint-Thomas	44	18	409
Jacques Archambeault, Saint-Thomas	22	9	409
Gaétan Guilbert, Saint-Barnabé	49	20	408
Roger Caron, Sonic 500	35	14	400
Michel Langérand, Saint-Barnabé	36	14	388
André Michon, Saint-Thomas	21	8	380
Normand Guilbeault, Saint-Barnabé	32	12	375
Sylvain Leclerc, La Présentation	30	11	360
André Marcil, Saint-Thomas	25	9	360
Jacques Letendre, La Présentation	37	13	351
Jacques Gauvin, Saint-Thomas	20	7	350
Yvan Bergeron, La Présentation	32	11	343
Michel Dubé, Saint-Barnabé	37	12	324
Raymond Meunier, La Présentation	38	12	315
Roland Vary, La Présentation	42	13	309
Léon Bienvenue, Saint-Thomas	30	8	266
Ligori Larivée, Saint-Thomas	22	5	227
Michel Leblanc, Saint-Barnabé	27	6	222
Denis Pétrin, Saint-Thomas	24	5	208
Léo Belisle, Sonic 500	20	4	200
Denis Bilodeau, Sonic 500	27	4	148

LOISIRS

5-14 S



**GUY MESSIER**  
moniteur en chef  
OTJ Saint-Sacrement

Durant dix mois les jeunes doivent aller à l'école, fournir un travail intellectuel constant et, négliger quelque peu le côté sportif. Même s'ils pratiquent quelques heures d'éducation physique par semaine ce n'est pas suffisant pour leur faire dépenser l'énergie débordante qu'ils possèdent. C'est à ce moment que les terrains de jeux interviennent en offrant aux jeunes sept semaines où ils pourront pratiquer les sports de leur choix.

Les sports sont plus qu'un simple moyen qui permettent aux jeunes de dépenser l'énergie débordante qu'ils possèdent mais sont aussi nécessaires à leur croissance car ils leur permettent de se développer sainement.

Le premier but que s'est fixé les terrains de jeux n'est certainement pas de former des professionnels avec les jeunes mais plutôt à l'intérieur de ces quelques semaines d'initier tous les jeunes au moins la majeure partie aux différents sports. Certes avec le budget que les terrains de jeux possèdent, ils ne peuvent pas toucher tous les sports mais essaient de répondre aux goûts des jeunes en prenant les sports les plus populaires.

Je crois fermement que le sport préféré des jeunes garçons est le baseball. Depuis que l'équipe des Expos a été formée, ce sport connaît sur les terrains de jeux une popularité toujours grandissante. Combien de jeunes arrivent sur le terrain et ne connaissent absolument rien de ce sport aussi se font-ils la risée de ceux sachant jouer et qui évoluent dans des équipes qui sont indépendantes du terrain de jeu. Donc le but des terrains de jeux est de leur faire apprendre les règles de ce jeu ainsi que de leur faire connaître la vie d'équipe et de compétition.

Un fait est à remarquer c'est que les filles ne veulent certainement pas sans laisser imposer par les gars car elles aussi pratiquent ce sport avec autant de cœur et d'ardeur que n'importe quel garçon. Peut-être qu'un jour nous aurons une équipe d'expos féminine. Qui sait ce que l'avenir nous réserve?

Ce qui est pas mal formidable c'est de constater que les filles veulent être aussi bonnes que les garçons et ne se laisser distancer dans aucun sport. Les sports ne sont pas réservés seulement aux garçons mais à tous le monde.

Maintenant nous retrouvons sur les terrains de jeux des animateurs et des animatrices qui ne recherchent qu'une chose, que les jeunes pratiquent des sports mais aussi des sports qu'ils aiment. Conseillés par des professeurs d'éducation physique et par des professionnels, les animateurs deviennent de plus en plus spécialisés et prêt à initier les jeunes aux sports.

Donc parents, encouragez vos enfants à fréquenter les terrains de jeux durant la saison estivale car combien de jeunes aimeraient jouer au baseball ou faire de la natation ou pratiquer n'importe quels autres sports, mais ils sont seuls ou bien ne comprennent pas tout à fait ce que signifie telle ou telle chose.

Les terrains de jeux sont prêt à recevoir vos enfants et je crois fermement que l'année 1972 sera pour eux une année pas mal sensationnelle car du côté sportif ils seront comblés et qui sait peut-être qu'en 1976 vos enfants représenteront le Canada dans un sport ou dans un autre aux Jeux Olympiques.

Guy Messier,  
Moniteur en chef,  
O.T.S. St-Sacrement

MANUFACTURES LTÉE.

# LaSalle

FACTORIES LTD.

commence jeudi, 13 juillet, à **7 P.M.**

## SPÉCIAL CHOC

de la semaine...



# SERVIETTES DE TABLE

# 35¢

Limite: 1 boîte par client

Quantité limitée... donc venez tôt et évitez d'être déçu!

## MOINS CHER DEPUIS 20 ANS

# RIEN N'A CHANGÉ



**4435, boul. SIR WILFRID LAURIER**

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE ST-HYACINTHE

Lundi à mercredi : 9 h. 30 A.M. à 6 h. P.M. — jeudi et vendredi : 9 h. 30 AM à 9. h. PM — samedi : 9 h. AM à 5 h. P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

- pouvoir d'achat considérable
- plus de 40 magasins au Québec

- plus de 20 ans dans la province
- frais d'administration réduits

- vous vous servez vous-même
- étalages simples et peu coûteux

## SATISFACTION. GARANTIE OU ARGENT REMIS

# VOTRE DERNIÈRE CHANCE LA VOICI!

**RABAIS JUSQU'À 50%**  
sur tout le stock d'été

MANUFACTURES LTÉE.  
**LaSalle**  
FACTORIES LTD.

**RÉCHAUD COLEMAN  
FORMAT FAMILIAL**

**15<sup>44</sup>**

Un modèle compact mais très en demande parce que doté d'une surface de cuisson de 160 pieds carrés. Allumage instantané. Construction solide et de toute sécurité. Support à réchaud Coleman 3.88

**COSTUME-PANTALON  
POUR DAMES**

**3<sup>97</sup>**

Un ensemble 2 pièces en tricot tout polyester léger et raffiné. Veste manches longues à ceinture nouée; pantalon à jambes évasées. Brun ou noir. Tailles: P.M.G.

**CHEMISES-T  
NYLON GARÇONS**

**99¢**

Vaste collection de modèles manches courtes à cols roulés réguliers ou à glissière. Tissu tout nylon parfaitement désigné pour l'été. Tons variés. Pour 8 à 16 ou P.M.G.

**ATTRAYANTES ROBES ÉTÉ 72**

Collection variée de robes, ensembles "hot pants", blouses-culottes et jupes ou robes longues. Encolures rondes ou échancrées; manches courtes, longues ou sans manches. Des imprimés ou tons unis en marine ou pastel. Filles junior 5 à 15; jeunes filles 10 à 20 ou demi-tailles 18 1/2 à 24 1/2, dames.

Jusqu'à **1/3** en moins

**POUR GARÇONS**

**CHEMISES-T À MANCHES COURTES**

Nylon, coton ou Acrylique, votre choix. Parmi la collection, des modèles à col simili-roulé, à patte boutonnante et autres en vogue. Coloris mode. P.M.G. ou pour 8 à 16.

**188**

**CALEÇONS DE BAIN  
NYLON/LASTEX**

Toute une collection de modèles 100% nylon ou lastex et très confortables à porter à la plage ou dans l'eau. Variété de coloris de saison. Tailles P.M.G. ou 8 à 16 ans.

**166**

**SUPERBES  
SANDALES POUR DAMES**

**2<sup>90</sup>**

Modèles aussi élégants que variés dont plusieurs à talons variés ou compensés; empeigne se nouant au bride arrière; semelles liège. A ce prix, achetez-en plus d'une paire!

**ÉPARGNEZ SUR BARBECUE 24"**

**4<sup>88</sup>**

Monture sur trois pieds solides; grill chromé facile à régler... l'idéal pour tous vos repas en plein air durant vos vacances d'été.

**BARBOTEUSE  
NYLON/COTON ÉPONGE**

**66¢**

Extensible pour le confort des tout-petits sous le soleil de l'été. Style salopette à bretelles et pompons. Coloris de saison. Pour 0, 1 ou 2 ans.

**POUR HOMMES**

**PANTALONS REPASSAGE PERMANENT**

Tissu 50% Teton/50% coton facile d'entretien. Trois modèles à choisir, tous à jambes évasées; poches plaquées, style "cargo" et autres à la mode. Beige, bleu, brun ou étain. Tailles 30 à 40.

**3<sup>97</sup>**

**DES JEANS ET PANTALONS VARIÉS**

Tissus tout coton, jeans denim marine, jeans et pantalons à jambes évasées. Une occasion de rehausser leur garde-robe d'été. Marine ou tons variés. Pour 8 à 16 ans.

**169**



**PANTALONS OFFERTS À PRIX D'AUBAINE**

Faits tout coton ou tissu au repassage permanent. Quatre poches dont 2 devant et 2 au dos. Passants pour ceinture. Tons beige, bleu ou brun. Tailles 30 à 38.

**2<sup>97</sup>**

**COUPE-VENT NYLON POUR SOIRÉES ESTIVALES**

Coupe-vent ou vestes "squall" nylon cire ou taffetas de nylon. Capuchon dissimulable, lisière contrastant, poches plaquées, col même tissu, boutonnage-pression et autres. Tons variés, 8 à 16 ans.

**197**

**BARBOTEUSE POLYESTER ET COTON**

Unipiece et a fermeture à boutons devant; col tailleur, manches courtes et jambes à revers. Taille à ceinture nouante. Attrayants motifs en tons féminins. Tailles 8 à 18.

**288**

**PYJAMAS SANS REPASSAGE**

Tissu 65% polyester/35% coton. Veste manches courtes ornée d'un passepoil. Pantalon à jambes évasées. Motifs floraux variés. Pour 3 à 6x.

**117**

**ACCESSOIRES "COLEMAN"**

Glacière 24 pintes Coleman. Ton orange. . . . . 7.99  
Lanterne Coleman. . . . . 14.44  
Boîte à lanterne Coleman. . . . . 4.88  
Chauferette Coleman. . . . . 16.88

**JEANS TOUT COTON PARFAITS L'ÉTÉ**

Deux modèles à jambes évasées à choisir! Choix de poches à rabat ou fendues et 2 au dos. Un tissu jacquard à la mode actuelle. Ton marine. Tailles 30 à 38.

**2<sup>97</sup>**

**BAS PRIX! COUPE-VENT FORTREL/COTON**

Modèles variés munis d'une glissière et 2 poches devant. Au choix, col même tissu ou poignets et col tricot. Des tons en vogue. Pour 8 à 16 ans.

**319**

**ROBE MAXI NYLON TRÈS PRATIQUE**

Trois modèles droits au choix dont à manches courtes ou sans manches. Choix de tricot Barbus ou jacquard. Coloris et motifs des plus variés. Tailles P.M.G.

**\$4**

**DEUX-PIÈCES SANS REPASSAGE**

Tout coton qui ne se repasse pas. Petite veste à motif teint au pochoir devant et petite culotte. Tons blanc/rouge ou blanc/bleu rci. Pour 2 à 3x.

**2<sup>97</sup>**

**VENTILATEUR 10" LASKO**

Conçu pour la protection des enfants! Modèle à 4 pales soufflant l'air rapidement; air dirigeable par système pivotant. Grille de sûreté moulée, résistant aux chocs.

**9<sup>99</sup>**

**CALEÇONS BIKINI "BON VIVANT"**

Coton finement côtelé et entrecroisé d'élastique. Couleurs inaltérables, laver - sécher machine. Fourche à renfort, finition soignée. Teintes variées. Tailles: P.M.G.

**66¢**

**PYJAMAS REPASSAGE PERMANENT**

65% polyester/35% coton! Veste manches courtes à faux-revers; garniture de passepoil; culotte jambes longues. Motifs animés ou fantaisistes. Pour 3 à 6x.

**117**

**MAILLOTS DE BAIN NYLON/ANTRON**

Modèles une pièce, 2 pièces ou style bikini... venez vite choisir le votre pour être élégante à la plage! Vaste gamme de teintes pour vous plaire. Tailles 7 à 13 ou bonnets 32 à 38.

**6<sup>50</sup> ou \$9.**

**MAILLOTS DE BAIN EN DENIM**

**\$2 \$3 \$5**

Variété de modèles 1 ou 2 pièces à garnitures d'appliqués, de noeuds, des rayures ou jupes par plis. Nylon denim à motif jacquard. Tons variés. Pour 2 à 3, 4 à 6x ou 7 à 14.

**VENTILATEUR 20" LASKO**

Modèle à 5 pales et jet "turbo"; 2 vitesses, commutateur rotatif 3 positions, poignée genre courroie durable. Grille protectrice devant et derrière de construction solide.

**17<sup>88</sup>**

**CHEMISES-T TOUT COTON OU NYLON**

Manches courtes pour votre confort durant les jours chauds. Cols à patte boutonnante ou aspect roulé. Imposante variété de couleurs. Tailles P.M.G.

**\$1**

**CALEÇONS DE BAIN TOUT NYLON**

Un tissu extensible pour liberté de mouvements; de plus, il sèche à merveille. Toute une variété de rayures et de coloris unis à la mode d'aujourd'hui. Pour 4 à 6x.

**166**

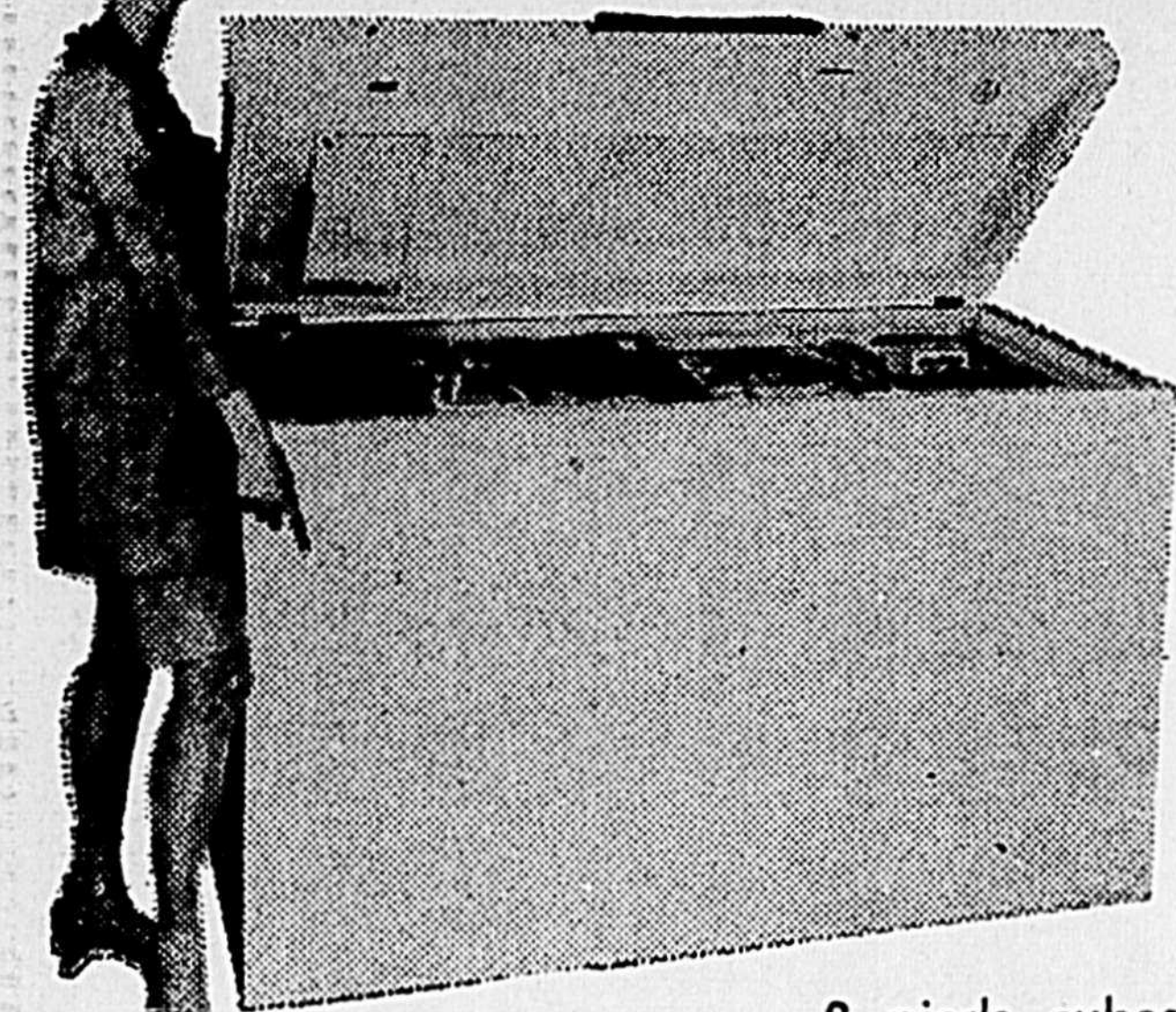
**CES ARTICLES NE SONT PAS NECESSAIREMENT TOUS DISPONIBLES A CHAQUE MAGASIN**

4435, boul. SIR WILFRID LAURIER - CENTRE D'ACHATS DOUVILLE, SAINT-HYACINTHE

HEURES D'AFFAIRES Lundi à mercredi: 9h-30 A.M. - 6h P.M. Jeudi et vendredi: 9h-30 A.M. - 7h P.M. Samedi: 9h A.M. à 3h P.M.

**BAS PRIX PRESTIGE**  
CHEZ  
**Gobeille & Brouillette**

**Vente de CONGÉLATEURS**



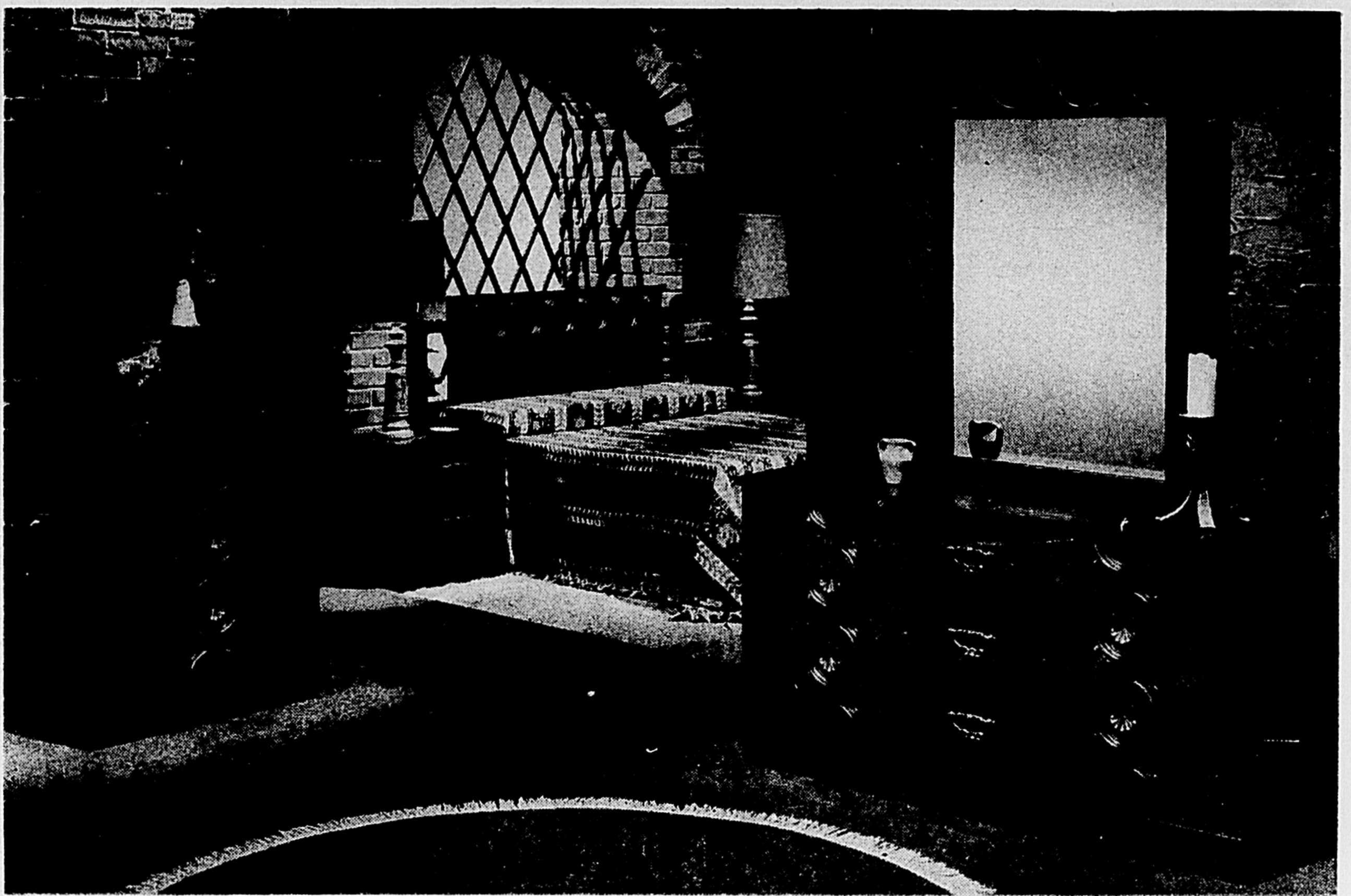
MODELE 1972  
GILSON

- Nouvelle isolation concentrée
- Contrôle ajustable
- Aucun point chaud

**Bas prix Prestige**

Jaudi, Ven., Sam. seulement

8 pieds cubes 21 pieds cubes  
**139.99 199.99**



**SUPER SPÉCIAUX DE LA SEMAINE**

**BALANCOIRES DE PATERRE**

Vinyl fleuri  
valeur rég. \$109.95  
spécial : **78.88**

Fers à vapeur  
General Electric

**11.88**

Lit continental  
moderne, 30 pc. complet

**48.88**

Radio transistors  
AM/FM portatifs

**9.88**

**AMEUBLEMENT DE CHAMBRE A COUCHER**

offert à **BAS PRIX** *Prestige*

- style méditerranéen
- nouveau modèle 1972
- bureau avec miroir encadré
- commode à 5 tiroirs
- tête de lit, 60"
- table de nuit optionnelle

Modèle tel qu'illustré

**\$12.00 PAR MOIS**

**188.<sup>88</sup>**



**CUISINIÈRE de luxe**

offerte à

**BAS PRIX** *Prestige*

- horloge automatique
- porte vitrée, amovible
- garantie de 3 ans sur les éléments

**188.<sup>88</sup>**

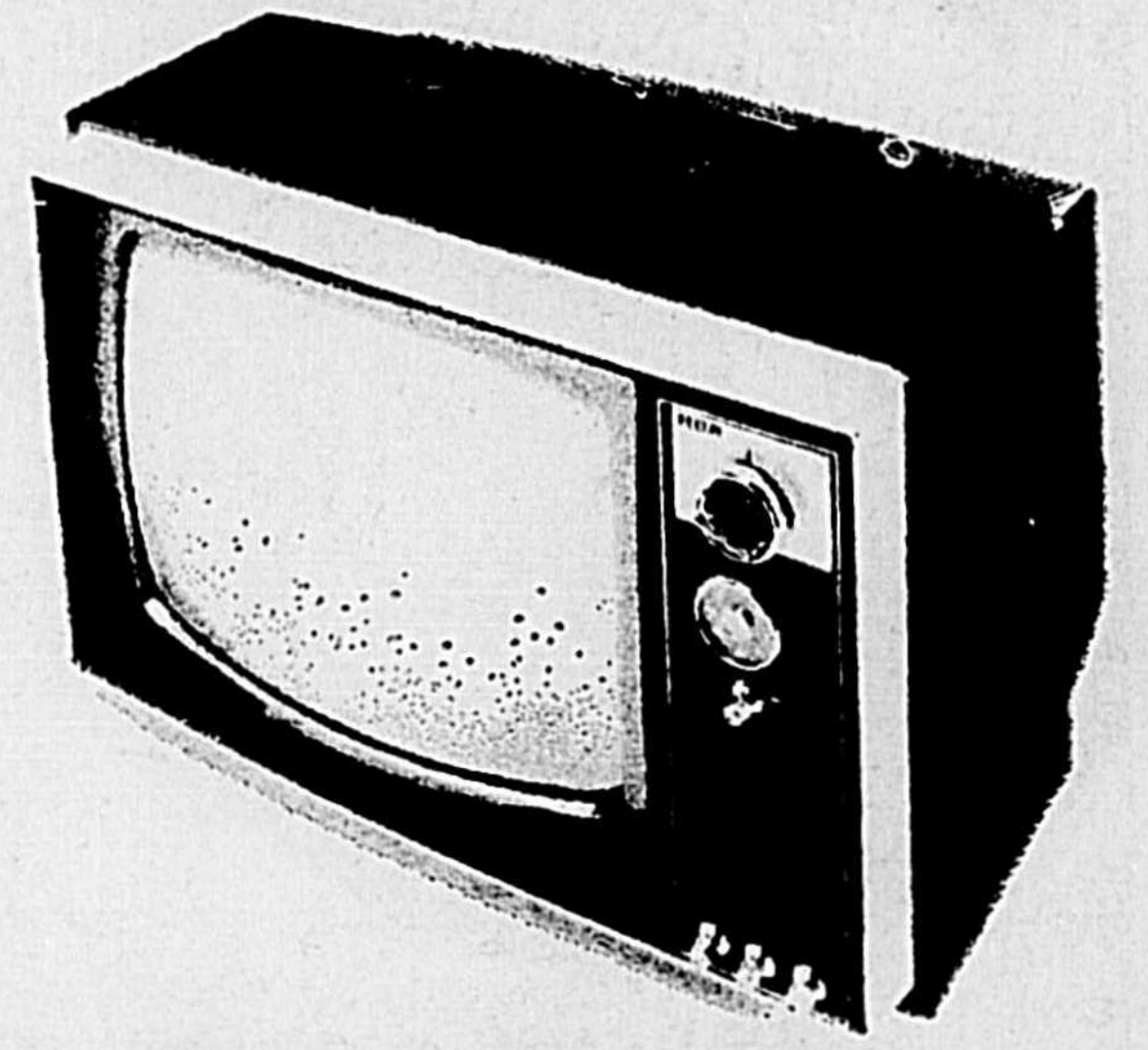
**MENSUEL \$10.00**

**NOUS ÉCHANGÉONS LES MEUBLES**

**TÉLÉCOULEUR RCA**

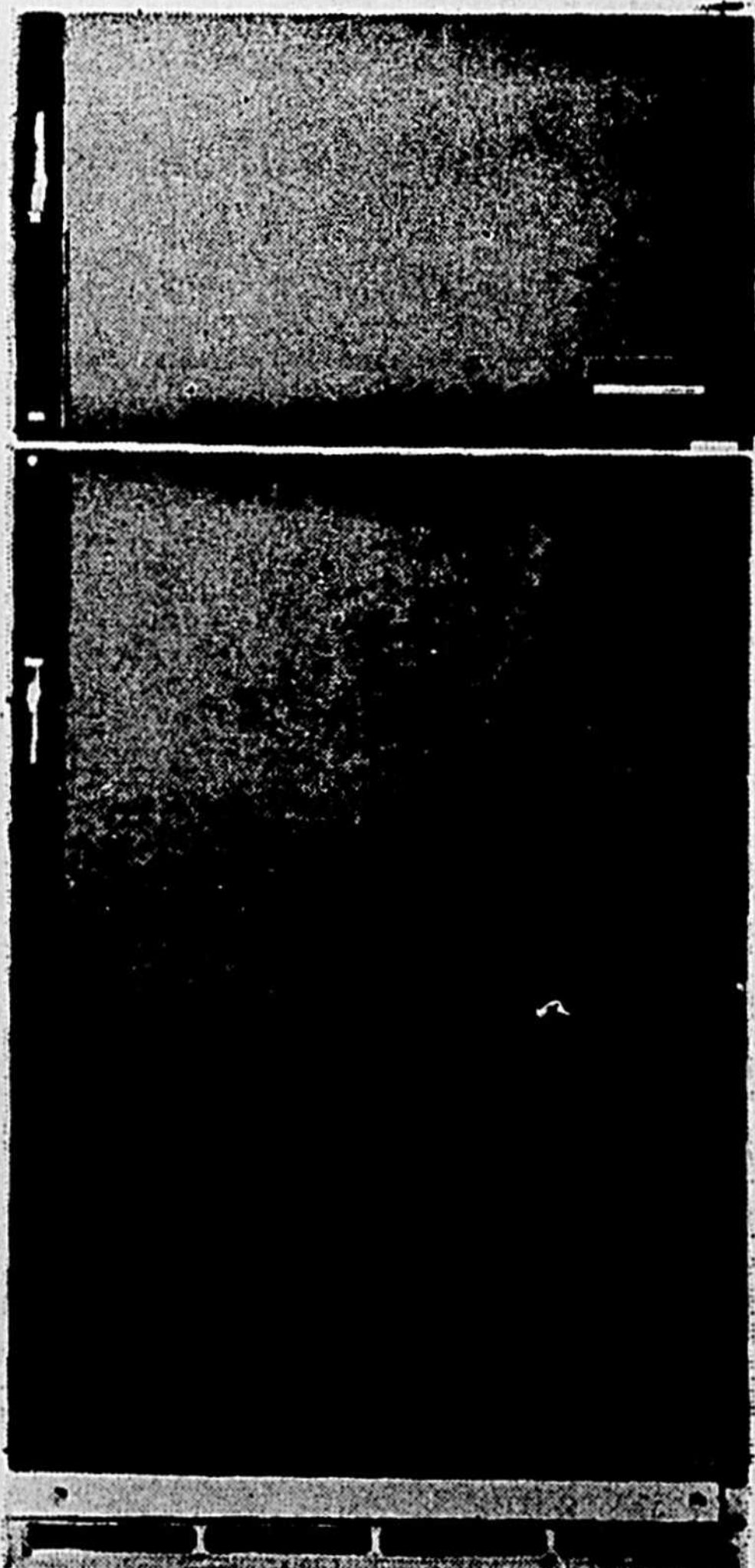
avec écran 15 pouces, très léger, il s'emporte partout. Offert à prix de rabais.

**318.88**



**Réfrigérateur sans givre**

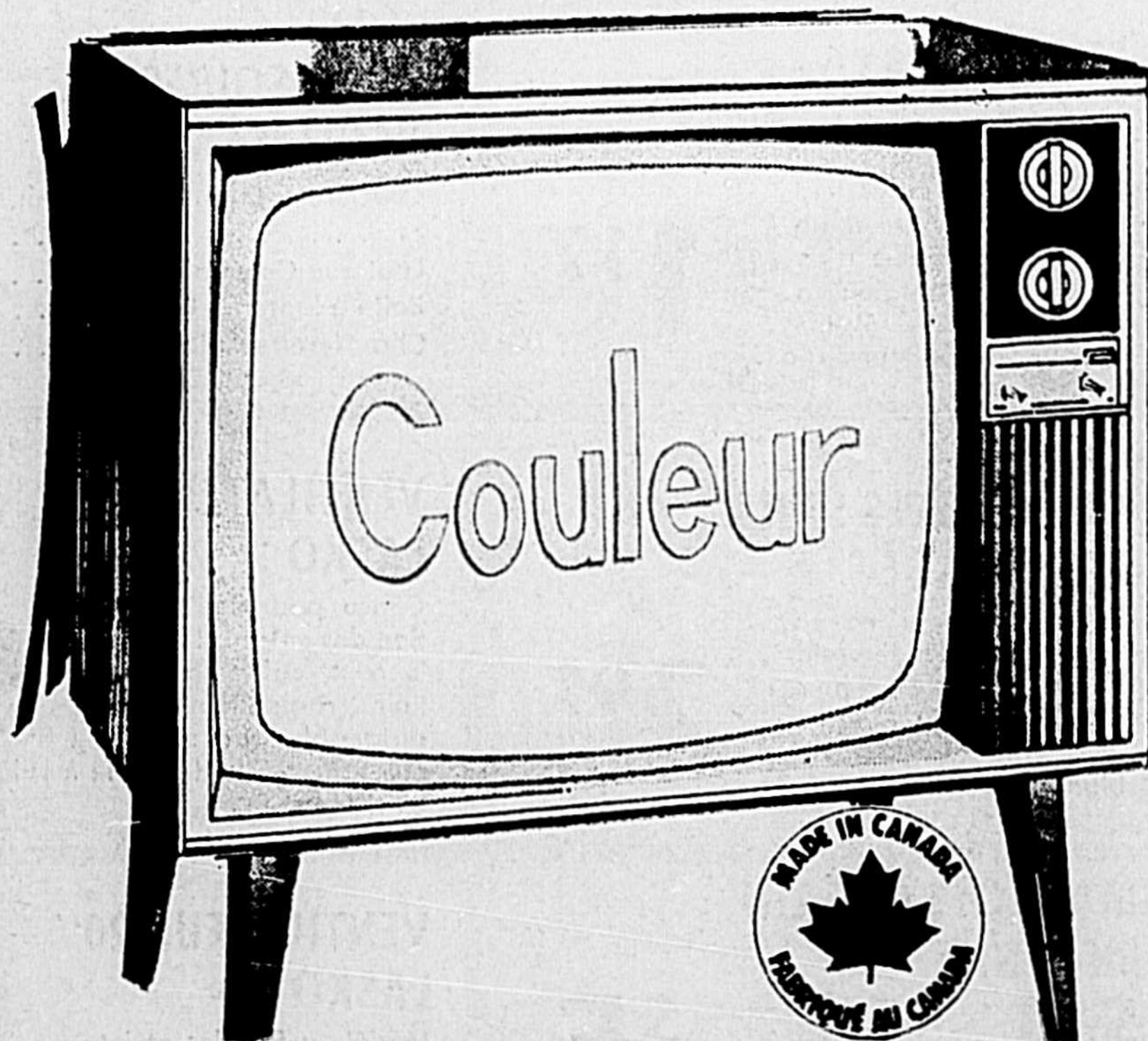
- fini la corvée du dégivrage
- 13.5 pieds cubes
- poignée de luxe avec appliqué noyer, pleine longueur des portes
- tablettes ajustables
- casier pour les oeufs
- 2 grands légumiers
- complètement automatique
- Service 1 an inclus



**288.<sup>88</sup>**

**MENSUEL \$12.00**

**GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ÉCHANGE**



**Télécouleur RCA 25" avec contrôle "Accumatic"**

Remarquez le bas prix de ce télécouleur RCA de qualité! Nombreux avantages dont: contrôle "Accumatic" éliminant le besoin de jouer avec les boutons car l'intensité des couleurs et des teintes ainsi que l'accord précis de l'image et du son sont entièrement automatiques! Syntonisation VHF et UHF solid state. Boîtier en métal fini en vinyle noyer. Service de réparations gratuit pendant la première année.

Chacun

**499<sup>95</sup>**

**\$5. par semaine**

C'est toujours meilleur marché chez

**GOBEILLE & BROUILLETTE**

Établi à Saint-Hyacinthe depuis 49 ans!

1191, RUE DES CASCADES

TEL 774-6424

SAINT-HYACINTHE